

**SUPERIOR COURT OF WASHINGTON  
TRIBUNAL SUPERIOR DE WASHINGTON  
COUNTY OF \_\_\_\_\_  
CONDADO DE JUVENILE COURT  
TRIBUNAL DE MENORES**

STATE OF WASHINGTON v.  
ESTADO DE WASHINGTON v.

Respondent.  
*Parte demandada.*

D.O.B.:  
*Fecha de nacimiento:*

No:  
*Núm.:*

**Motion and Declaration to Seal  
Records of Juvenile Offender  
*Petición y declaración de colocación  
bajo sello de los registros de un  
menor delincuente*  
(MTAF)  
(MTAF)**

**I. Motion  
*Petición***

RESPONDENT moves the court for an order sealing his or her juvenile court records. This motion is based on  RCW Title 13.50.260 or  GR 15(c) and the declaration of respondent.

*La PARTE DEMANDADA pide al tribunal una orden para colocar bajo sello sus registros del tribunal de menores. Esta petición se fundamenta en [-] Título 13.50.260 del RCW o [-] GR 15(c) y la declaración de la parte demandada.*

Dated: \_\_\_\_\_  
*Fechado el:*

\_\_\_\_\_  
Attorney for Respondent/WSBA No.  
*Abogado de la parte demandada/Núm. de WSBA*

**II. Declaration of Respondent  
*Declaración de la parte demandada***

I, \_\_\_\_\_, state as follows:  
*Yo,* \_\_\_\_\_, declaro lo siguiente:

2.1. Finding of guilt: On \_\_\_\_\_ [date] I was found guilty of

*Declaración de culpabilidad: El día \_\_\_\_\_ [fecha] se me declaró culpable de \_\_\_\_\_ [name of offense].  
[nombre del delito].*

**2.2 Sealing records - factors pursuant to RCW Title 13.50.260:**

***Colocación de registros bajo sello - factores conforme al Título 13.50.260 del RCW:***

- Class A Felony Conviction:** At least one of the offenses I am attempting to seal involves a Class "A" felony but both of the following are true:

**Condena por delito grave de clase A:** *Por lo menos uno de los delitos que intento colocar bajo sello implica un delito grave de clase "A", pero se cumplen las dos condiciones siguientes:*

- (1) Since my last date of release from confinement, including full-time residential treatment, or from the entry of disposition (including deferred disposition), I have spent five consecutive years in the community without committing any offense or crime that has resulted in conviction or adjudication.

*Desde mi última fecha de liberación de una reclusión, incluido el tratamiento residencial a tiempo completo, o desde la emisión de la disposición (incluida la disposición diferida), he pasado cinco años consecutivos en la comunidad sin cometer delito o crimen alguno que haya redundado en una condena o adjudicación.*

- (2) I have not been convicted of Rape in the First Degree, Rape in the Second Degree, or Indecent Liberties with Forceful Compulsion;

*No se me ha condenado por violación en primer grado, violación en segundo grado o actos indecentes con uso de la fuerza;*

- All Class B and C Felony, Gross Misdemeanor, or Misdemeanor Convictions, or Diversions:** Since my last date of release from confinement, including full-time

residential treatment, or from the entry of disposition (including deferred disposition), I have spent two consecutive years in the community without committing any offense or crime that has resulted in conviction or diversion.

**Todas las condenas o sanciones alternativas por delitos graves de clase B y C, delitos menores graves o delitos menores:** *Desde mi última fecha de liberación de una reclusión, incluido el tratamiento residencial a tiempo completo, o desde la emisión de la disposición (incluida la disposición diferida), he pasado dos años consecutivos en la comunidad sin cometer delito o crimen alguno que haya redundado en una condena o sanción alternativa.*

And, I meet the following requirements:

*Y cumple con los siguientes requisitos:*

There are no proceedings pending against me seeking the conviction or diversion of a juvenile or criminal offense.

*No hay procedimientos pendientes en mi contra en los que se solicite una condena o sanción alternativa por un delito de menores o penal.*

I am no longer required to register as a sex offender under RCW 9A.44.130 or I have been relieved of the duty to register under RCW 9A.44.143 if I was convicted of a sex offense.

*Ya no estoy obligado a registrarme como delincuente sexual de conformidad con RCW 9A.44.130 o se me ha dispensado de la obligación de registrarme conforme a RCW 9A.44.143 si fui condenado por un delito sexual.*

I have paid the full amount of restitution owing to the individual victim named in the restitution order, excluding restitution owed to any insurance provider authorized under Title 48 RCW.

*He pagado en su totalidad el monto de la restitución adeudada a la víctima individual mencionada en la orden de restitución, excluyendo la restitución adeudada a cualquier proveedor de seguro autorizado por el título 48 del RCW.*

I am eligible to have my records sealed under RCW Title 13.50 in that I have satisfied all the requirements of those statutes.

*Soy elegible para que mis registros se coloquen bajo sello conforme al título 13.50 del RCW debido a que he satisfecho todos los requisitos de esos estatutos.*

**2.3 Sealing records of vacated deferred disposition – factors pursuant to RCW Title 13.50:  
Colocación bajo sello de una disposición diferida anulada – factores conforme al título 13.50 del RCW:**

I meet the following requirements:

*Cumplio los siguientes requisitos:*

The court vacated my deferred disposition and dismissed the case with prejudice pursuant to RCW 13.40.127(9) prior to June 7, 2012.

*El tribunal anuló mi disposición diferida y desestimó el caso con prejuicio, en los términos de RCW 13.40.127(9) antes del 7 de junio de 2012.*

I am over 18 years of age.

*Tengo más de 18 años de edad.*

I have paid the full amount of restitution owing to the individual victim named in the restitution order, excluding restitution owed to any insurance provider authorized under Title 48 RCW.

*He pagado en su totalidad el monto de la restitución adeudada a la víctima individual mencionada en la orden de restitución, excluyendo la restitución adeudada a cualquier proveedor de seguro autorizado por el título 48 del RCW.*

**2.4 Other circumstances that I believe require sealing of my juvenile court records (GR 15):  
Otras circunstancias que considero que apoyan la colocación bajo sello de mis actas judiciales de menores (GR 15):**

I declare under penalty of perjury under the laws of the state of Washington that the foregoing is, to the best of my knowledge, true and correct.

*Declaro bajo pena de perjurio, de acuerdo con las leyes del estado de Washington, que lo anteriormente establecido es verdadero y correcto, en la medida de mi conocimiento.*

Signed on \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, Washington.  
*Firmado el* \_\_\_\_\_, en \_\_\_\_\_, Washington.

---

Respondent  
*Parte demandada*

---

Address  
*Dirección*

---